



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : Valvoline™ ATF PRO +4

Код на продукта : 908720

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на : Engine, gear & lubricating oil.
веществото/сместа

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Холандия

Телефон : +31 (0)78 654 3500 (в Холандия) или се свържете с Вашия
местен представител за CSR

Електронна поща на : SDS@valvolineglobal.com
лицето, отговарящо за SDS

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, или се свържете с местната линия за спешна помощна телефон +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Дългосрочна (хронична) опасност за
водната среда, Категория 3

H412: Вреден за водните организми, с
дълготраен ефект.

2.2 Елементи на етикета

Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Предупреждения за : H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
опасност

Препоръки за
безопасност

: P101 При необходимост от медицинска помощ, носете
опаковката или етикета на продукта.
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
P103 Прочетете внимателно и следвайте всички
инструкции.

Предотвратяване:

P273 Да се избягва изпускане в околната среда.

Изхвърляне/Обезвреждане:

P501 Съдържанието/ съдът да се изхвърли в одобрено
за целта съоръжение.

Допълнително означение

EUN208 Съдържа BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED,
CALCIUM SALTS, DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE, C14-C18 alpha-
olefin epoxide, reaction products with boric acid. Може да предизвика
алергична реакция.

2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви,
биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при
нива от 0,1% или по-високо.

Екологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че
имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента
относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или
Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на
Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Токсикологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита,
че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента
относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или
Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на
Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Индекс Номер Регистрационен номер	Класификация	Концентрация (% w/w)
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 25 - < 40
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5
Mineral Oil	неотреден 01-2119484627-25- xxxx, 01-2119471299- 27-xxxx, 01- 2119487077-29-xxxx, 01-2119480132-48- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5
BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS	неотреден	Skin Sens. 1B; H317 специфична пределна концентрация Skin Sens. 1B; H317 > 10 - 100 %	>= 0,5 - < 1
DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE	67124-09-8 266-582-5 01-2119953277-30- xxxx	Skin Sens. 1; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 М-коэффициент	>= 0,5 - < 1



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

		(Остра токсичност за водната среда): 1 М-коэффициент (Хронична токсичност за водната среда): 1	
C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid	неотреден 01-2119976364-28-xxxx	Skin Sens. 1B; H317	>= 0,1 - < 0,5
ETHANOL, 2,2'-IMINOBIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.	61791-44-4 263-177-5	Met. Corr. 1; H290 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 М-коэффициент (Остра токсичност за водната среда): 10 Оценка на острата токсичност Остра орална токсичност: 630 mg/kg Остра дермална токсичност: 1.600 mg/kg	>= 0,025 - < 0,1
Вещества, за които има граница на експозиция на работното място :			
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29-xxxx		>= 40 - < 50

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Изнесете от опасната зона.
Покажете на лекаря този информационен лист за безопасност при прегледа.
Не оставяйте пострадалия без надзор.
- В случай на вдишване : Ако е в безсъзнание, поставете в положение легнал настрани и потърсете медицинска помощ.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с кожата : При попадане върху кожата, изплакнете добре с вода.
- В случай на контакт с очите : Промийте очите с вода като предпазна мярка.
Свалете контактните лещи.
Защитете незасегнатото око.
При промиването отваряйте широко очите.
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Освободете дихателните пътища.
Не давайте мляко или алкохолни напитки.
Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Не са известни симптоми и не се очаква да се проявят.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : Няма опасност, изискваща специални мерки за първа помощ.
Лекувайте симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

- Подходящи пожарогасителни средства : Използвайте водна струя, алкохол-несъдържаща пена, сух химикал или въглероден диоксид.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Неподходящи : Силна водна струя
пожарогасителни средства

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Специфични опасности при : Не позволявайте оттичането след борба с пожар да
пожарогасене навлиза в отходни системи или водоизточници.

Опасни горими продукти : въглероден двуокис и въглероден окис

5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни : Да се носи самостоятелен дихателен апарат ако е
средства за пожарникарите необходимо.

Допълнителна информация : Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на
пожара. Не я изхвърляйте в канализацията.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да
се отстранява в съответствие с местните наредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за : Не допускате изтичане в канализацията.
опазване на околната : Предотвратете последващи течове или разливи ако това
среда е безопасно.
Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в
отходни тръби, уведомете съответните власти.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Попийте с инертен абсорбиращ материал (напр. пясък,
силикагел, абсорбент за киселини, универсален
абсорбент, стърготини).
Да се държи в подходящи, затворени контейнери за
изхвърляне.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

6.4 Позоваване на други раздели

Виж точки: 7, 8, 11, 12 и 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

- Указания за безопасно манипулиране : Не вдишвайте парите/праха.
Да се избягва експозиция - Получете специални инструкции преди употреба.
Да се избягва контакт с очите и кожата.
За лична защита вижте раздел 8.
Пушенето, храненето и пиенето трябва да бъдат забранявани в зоните на употреба.
Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми.
Лица с данни за кожни заболявания, астма, алергии, хронични или чести дихателни заболявания не трябва да бъдат ангажирани в никой от етапите на производството, където е включена употребата на тази смес.
- Съвети за предпазване от пожар и експлозия : Нормални мерки за превантивна противопожарна защита.
- Хигиенни мерки : Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Изисквания за складови помещения и контейнери : Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Контейнерите, които са отворени, трябва да бъдат внимателно изваждани и държани изправени за да се избегне разливане. Електрическите инсталации и материалите за работа трябва да са в съответствие с технологичните стандарти за безопасност.
- Допълнителна информация за стабилността при съхранение : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

- Специфична употреба(и) : Няма информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд действието)	Параметри на контрол	Основа
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	TWA	5 mg/m ³	BG OEL
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	TWA	5 mg/m ³	BG OEL
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	TWA	5 mg/m ³	BG OEL

8.2 Контрол на експозицията

Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите / лицето : Бутилка за промиване на очи с чиста вода
Плътно прилепващи защитни очила

Защита на ръцете

Материал : неопрен, нитрилен каучук

Период на : ≥ 240 min

издръжливост

Дебелина/плътност на : $\geq 0,35$ mm

ръкавиците

Директива : Оборудването трябва да съответства на EN 374

Забележки

: Избраните защитни ръкавици трябва да отговарят на изисванията от Регламент (ЕС) 2016/425, както и на стандарт EN 374, който произтича от него. Ръкавиците трябва да се премахнат и заменят при наличие на разграждане или пробив от химикал. Моля съблюдавайте инструкциите относно пропускливостта и периода на издръжливост от доставчика на ръкавиците. Също имайте предвид условията при които продуктът ще бъде



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

		ползван, такива като опасност от срязване, протриване и продължителност на контакта. Данните за периода на издръжливост/ здравината на материала са стандартни стойности. По-прецизна информация за периода на издръжливост/ здравината на материала трябва да получите от производителя на защитните ръкавици. Консултирайте се с производителя на защитните ръкавици доколко те са подходящи за специфичното работно място.
Обезопасяване на кожата и тялото	:	Непромокаемо облекло Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място.
Защита на дихателните пътища	:	Обикновено не се изискват лични дихателни защитни средства.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	:	течност
Цвят	:	червен
Мирис	:	Няма информация
Граница на мириса	:	Няма информация
Точка на топене/точка на замръзване	:	Няма информация
Точка на кипене/интервал на кипене	:	Няма информация
Запалимост	:	Няма информация
Горна граница на експлозивност / Горна граница на запалимост	:	Няма информация
Долна граница на експлозивност / Долна граница на запалимост	:	Няма информация
Точка на запалване	:	> 199 °C Метод: Тест Кливланд отворен съд/капак
Температура на разпадане	:	Няма информация
pH	:	Няма информация



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Вискозитет

Вискозитет, динамичен : Няма информация

Вискозитет, кинематичен : приблизително. 34 mm²/s (40 °C)

Разтворимост(и)

Разтворимост във вода : незначителен

Разтворителна
способност в други
разтворители : Няма информация

Коефициент на
разпределение: n-
октанол/вода : Няма информация

Налягане на парите : 0,0133333 hPa (21,11 °C)
Изчислено парно налягане

Относителна плътност : Няма информация

Плътност : 0,8508 g/cm³ (15,56 °C)

Относителна гъстота на
изпаренията : Няма информация

9.2 Друга информация

Оксидиращи свойства : Няма информация

Самозапалване : Няма информация

Скорост на изпаряване : Няма информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не се разлага ако се съхранява и използва по



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

предназначение.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се : прекомерна топлина
избягват : Силна топлина.

10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да : Алкални метали
се избягват : алкали
алуминий
Амоняк
Горим материал
халогени
изоцианати
Олово
Метали
метални окиси
Окислители
Пероксиди
Редуктори
натрий
Силни киселини
Силни основи
Вода
Цинк
Пероксиди

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагане.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): > 15 g/kg

Остра дермална : LD50 (Заяк): > 5 g/kg



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

ТОКСИЧНОСТ

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): > 5.000 mg/kg
GLP: да

Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк): > 2.000 mg/kg
Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дермална токсичност

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): > 16.000 mg/kg

Остра дермална токсичност : LD50 (Плъх): > 2.000 mg/kg
Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дермална токсичност
Забележки: Не се наблюдава смъртност при тази доза.

ETHANOL, 2,2'-IMINO BIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): 630 mg/kg

Оценка на острата токсичност: 630 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плъх): > 0,6 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: прах/мъгла
Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дихателна токсичност

Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк): приблизително 1.600 mg/kg
Оценка на острата токсичност: 1.600 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Корозивност/дразнене на кожата

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Продукт:

Забележки : Може да предизвика дразнене на кожата и/или дерматит.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Съставки:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Оценка : Леко, преходно дразнене
Резултат : Леко, преходно дразнене

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Оценка : Леко, преходно дразнене
Резултат : Леко, преходно дразнене

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Резултат : Леко, преходно дразнене

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Биологичен вид : Заек
Резултат : Не дразни кожата

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Биологичен вид : Заек
Резултат : Леко, преходно дразнене

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Резултат : Корозивен към кожата

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Продукт:

Забележки : Парите могат да предизвикат дразнене на очите, дихателните пътища и кожата.

Съставки:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Оценка : Не дразни очите
Резултат : Не дразни очите

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Оценка : Леко, преходно дразнене
Резултат : Леко, преходно дразнене



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Резултат : Не дразни очите

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Биологичен вид : Заек
Резултат : Не дразни очите

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Биологичен вид : Заек
Резултат : Не дразни очите

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Резултат : Корозивен

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Кожна сенсибилизация

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Повишена чувствителност на дихателните пътища

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Продукт:

Забележки : Предизвиква алергизиране.

Съставки:

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Оценка : Този продукт е кожен сенсибилизатор, подкатегория 1B.

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Метод на тестване : Изпитване на местни лимфни възли
Биологичен вид : Морско свинче
Оценка : възможна е сенсибилизация при контакт с кожата.
Метод : OECD Указание за тестване 429

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Метод на тестване : Тест на Buehler
Оценка : Този продукт е кожен сенсибилизатор, подкатегория 1B.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Метод : OECD Указания за изпитване 406

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Оценка : Не причинява кожна чувствителност.

Мутагенност на зародишните клетки

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: Амес тест
Система за провеждане на изследвания: Salmonella typhimurium
Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
Резултат: отрицателен

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: Амес тест
Система за провеждане на изследвания: Salmonella typhimurium
Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
Резултат: отрицателен

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Система за провеждане на изследвания: Salmonella typhimurium
Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
Резултат: отрицателен

Метод на тестване: Инвитро хромозонна промяна тест
Система за провеждане на изследвания: Клетки от яйчник на китайски хамстер
Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
Резултат: Получени са положителни резултати при някои ин витро тестове.

Система за провеждане на изследвания: хепатоцити от плъх



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Резултат: отрицателен

Канцерогенност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Канцерогенност - Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на DMSO екстракт < 3% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка L)

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Канцерогенност - Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на DMSO екстракт < 3% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка L)

Mineral Oil:

Канцерогенност - Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на DMSO екстракт < 3% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка L)

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Канцерогенност - Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на DMSO екстракт < 3% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка L)

Репродуктивна токсичност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Токсичност при вдишване

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Mineral Oil:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Допълнителна информация

Продукт:

Забележки : Няма информация

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Продукт:

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда : Вредно за водни форми на живот.

Хронична токсичност за водната среда : Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Съставки:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Токсичен за риби	:	LL50 (Риба): > 100 mg/l Време на експозиция: 96 h
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	:	EL50 (водни безгръбначни): > 10.000 mg/l Време на експозиция: 48 h
Токсичност за водорасли/водни растения	:	EL50 (Водорасли): > 100 mg/l Време на експозиция: 72 h
Токсичен за риби (Хронична токсичност)	:	NOEC: 10 mg/l Биологичен вид: Риба
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	:	NOEC: 10 mg/l Биологичен вид: водни безгръбначни

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.
Хронична токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.
Хронична токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.
Хронична токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Токсичен за риби	:	LC50 (Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)): 0,75 mg/l
------------------	---	---



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

		Време на експозиция: 96 h Метод на тестване: полустатичен тест Метод: OECD Указания за изпитване 203 GLP: да
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	:	EL50 (Daphnia magna (Дафния)): 0,58 mg/l Време на експозиция: 48 h Метод на тестване: статичен тест Тестова субстанция: WAF
Токсичност за водорасли/водни растения	:	EL50 (Desmodesmus subspicatus (зелени водорасли)): > 100 mg/l Време на експозиция: 96 h Метод на тестване: статичен тест Тестова субстанция: WAF
М-коефициент (Остра токсичност за водната среда)	:	1
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	:	NOEL: 0,32 mg/l Време на експозиция: 21 d Биологичен вид: Daphnia magna (Дафния) Метод на тестване: полустатичен тест Метод: OECD Указание за тестване 211 GLP: да
М-коефициент (Хронична токсичност за водната среда)	:	1
Екотоксикологична оценка		
Остра токсичност за водната среда	:	Остра токсичност за водната среда Категория 1; Силно токсичен за водните организми.
Хронична токсичност за водната среда	:	Хронична токсичност за водната среда Категория 1; Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Токсичен за риби	:	LL50 (Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)): > 100 mg/l Време на експозиция: 96 h Метод на тестване: полустатичен тест Тестова субстанция: WAF
------------------	---	--



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Забележки: Няма токсичност в границата на разтворимост

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): > 100 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод на тестване: статичен тест
Тестова субстанция: WAF
Забележки: Няма токсичност в границата на разтворимост

Токсичност за водорасли/водни растения : EL50 (*Pseudokirchneriella subcapitata* (зелени водорасли)): > 100 mg/l
Крайна точка: Забавяне в растежа
Време на експозиция: 72 h
Метод на тестване: статичен тест
Тестова субстанция: WAF
Забележки: Няма токсичност в границата на разтворимост

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Хронична токсичност за водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната информация.

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Токсичен за риби : LC50 (*Pimephales promelas* (Дребна рибка, бодливка)): 0,11 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Забележки: Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): 0,011 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Забележки: Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.

Токсичност за водорасли/водни растения : EC50 (*Pseudokirchneriella subcapitata* (Зелени водорасли)): 0,03 mg/l
Крайна точка: Биомаса
Време на експозиция: 96 h
Метод на тестване: статичен тест
Забележки: Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.

М-коефициент (Остра : 10



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

токсичност за водната
среда)

Токсичен за риби
(Хронична токсичност) : Коефициент на хронична токсичност: 0,0179 mg/l
Време на експозиция: 30 d
Биологичен вид: Danio rerio (барбус)
Забележки: Токсикологичната информация е взета от
продукти с подобен състав.

Токсичен за дафния и други
водни безгръбначни
(Хронична токсичност) : EC50: 0,14 mg/l
Време на експозиция: 21 d
Биологичен вид: Daphnia magna (Дафния)
Забележки: Токсикологичната информация е взета от
продукти с подобен състав.

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за
водната среда : Остра токсичност за водната среда Категория 1; Силно
токсичен за водните организми.

Хронична токсичност за
водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната
информация.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за
водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната
информация.

Хронична токсичност за
водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната
информация.

12.2 Устойчивост и разградимост

Съставки:

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Способност за
биоразграждане. : Резултат: Принципно не е биологически разложимо.
Био-деградация: 5 %
Време на експозиция: 28 d
Метод: OECD Указания за изпитване 301F

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Способност за : Резултат: Принципно не е биологически разложимо.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

биоразграждане.

Био-деградация: 26,7 %
Време на експозиция: 28 d
Метод: OECD Указание за тестване 301 B

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Способност за биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградиво.
Био-деградация: 76 %
Време на експозиция: 28 d
Метод: OECD Указание за тестване 301F

12.3 Биоакмулираща способност

Съставки:

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : log Pow: 4,7 - 6,5

C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : log Pow: 9,4

12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продукт:

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

високи.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Продукт:

Допълнителна екологична информация : Не се изключва вреда на околната среда в случай на непрофесионална употреба или несанкционирано изхвърляне.
Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Продуктът не трябва да попада в отходната мрежа, водоизточници и в почвата.
Не замърсявайте езера, водни пътища или канавки с химически или употребявани контейнери.
Изпратете до лицензирана фирма по чистота.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание.
Изхвърлете като неизползван продукт.
Не използвайте повторно празните контейнери.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADN : Не се регулира като опасен товар

ADR : Не се регулира като опасен товар

RID : Не се регулира като опасен товар

IMDG : Не се регулира като опасен товар

IATA_P : Не се регулира като опасен товар

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADN : Не се регулира като опасен товар

ADR : Не се регулира като опасен товар



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

RID : Не се регулира като опасен товар
IMDG : Не се регулира като опасен товар
IATA_P : Не се регулира като опасен товар

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADN : Не се регулира като опасен товар
ADR : Не се регулира като опасен товар
RID : Не се регулира като опасен товар
IMDG : Не се регулира като опасен товар
IATA_P : Не се регулира като опасен товар

14.4 Опаковъчна група

ADN : Не се регулира като опасен товар
ADR : Не се регулира като опасен товар
RID : Не се регулира като опасен товар
IMDG : Не се регулира като опасен товар
IATA (Карго) : Не се регулира като опасен товар
IATA_P (Пътник) : Не се регулира като опасен товар

14.5 Опасности за околната среда

Не се регулира като опасен товар

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Неприложим

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

Описанието на опасни товари (ако е посочено по-горе) може да не отразява размера, количеството, крайното предназначение или конкретните за региона изключения, които биха могли да се отнасят до тях. Прегледайте документите за транспортиране за описания, отнасящи се до конкретната пратка.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

REACH - Ограничения при производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия (Приложение XVII)

: Условията за ограничение на следните вписвания трябва да се вземат предвид:
Номер в списъка 75, 3

Ако възнамерявате да използвате продукта като мастило за татуировки, се свържете с Вашия доставчик.

Списък с кандидат-вещества (вещества, поражащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59).

: Неприложим

Регламент (ЕО) № 1005/2009 относно вещества, които нарушават озоновия слой

: Неприложим

Регламент (ЕС) 2019/1021 относно устойчивите органични замърсители (преработен текст)

: Неприложим

REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV)

: Неприложим

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества.

34

Нефтепродукти и алтернативни горива а) бензини и лигроини; б) керосини (включително реактивно гориво); в) газьоли (включително дизелови горива, горива за домашно отопление и газьолни смеси); г) тежки горива; д) алтернативни горива, служещи за същите цели, със свойства по отношение на запалимостта и опасностите за околната среда, подобни на тези на продуктите, посочени в букви а) – г)

Други правила/законали:

Да се вземе под внимание Директива 92/85/ЕИО за защита на бременни работнички или по-стриктни национални разпоредби, където е приложимо.

Да се вземе под внимание Директива 94/33/ЕО за закрила на младите хора при работа или по-стриктни национални разпоредби, където е приложимо.

Съставките на този продукт са включени в следните списъци:

TCSI : Не в съответствие с инвентара



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

TSCA	: Всички вещества са посочени като активни в инвентарния списък по Закона за контрол на токсичните вещества
AIIIC	: Не в съответствие с инвентара
DSL	: Всички компоненти на този продукт са в канадския списък DSL
ENCS	: В съответствие с инвентара
KECI	: В съответствие с инвентара
PICCS	: В съответствие с инвентара
IECSC	: В съответствие с инвентара
NZIoC	: Не в съответствие с инвентара

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Няма информация

Инвентарни списъци

AIIIC (Австралия), DSL (Канада), IECSC (Китай), REACH (Европейски съюз), ENCS (Япония), ISHL (Япония), KECI (Корея), NZIoC (Нова Зеландия), PICCS (Филипини), TCSI (Тайван), TECI (Тайланд), TSCA (САЩ)

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълен текст на H-фразите

H290	: Може да бъде корозивно за металите.
H302	: Вреден при поглъщане.
H304	: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H312	: Вреден при контакт с кожата.
H317	: Може да причини алергична кожна реакция.
H318	: Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H400	: Силно токсичен за водните организми.
H410	: Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Пълен текст на други съкращения

Acute Tox.	: Остра токсичност
------------	--------------------



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Aquatic Acute	: Краткосрочна (остра) опасност за водната среда
Aquatic Chronic	: Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда
Asp. Tox.	: Опасност при вдишване
Eye Dam.	: Сериозно увреждане на очите
Met. Corr.	: Корозивни за метали
Skin Sens.	: Кожна сенсibiliзация
BG OEL	: България. Наредба за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.
BG OEL / TWA	: Гранични стойности 8 часа

ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AIIС - Австралийски инвентаризационен списък на промишлените химични вещества; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент относно класифицирането, етиктирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008; CMR - Карциноген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - Стандарт на Германския институт за стандартизация; DSL - Списък на битовите химикали (Канада); ECHA - Европейската агенция за химикали; EC-Number - Номер на Европейската общност; ECx - концентрацията на ефекта, свързван с x % реакция; ELx - Скорост на натоварване, свързана с x % реакция; EmS - Аварийен график; ENCS - Инвентаризационен списък на съществуващи и нови химични вещества (Япония); ErCx - Концентрация, свързана с x % реакция на скорост на растеж; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IBC - Международен кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние; IC50 - половин максимална инхибиторна концентрация; ICAO - Международна организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - Инвентаризационен списък на съществуващите химични вещества в Китай; IMDG - Международен кодекс за превоз на опасни товари по море; IMO - Международна морска организация; ISHL - Закон за безопасни и здравословни условия на труд (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корейски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; LC50 - Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация; LD50 - Летална доза за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s. - Не е посочено друго; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Скорост на натоварване без наблюдаван ефект; NZIoC - Новозеландски инвентаризационен списък на химикали; OECD - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Служба за химическа безопасност и предотвратяване на замърсявания; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; PICCS - Филипински инвентаризационен списък на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (Количествена) зависимост структура-активност; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари; SADT - Температура на самоускоряващо се разлагане; SDS - Информационен лист за безопасност; SVHC - вещество, пораждащо сериозно безпокойство; TCSI - Тайвански инвентаризационен списък на химични вещества; TECI -



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ ATF PRO +4

Версия: 4.0

Преработено издание (дата):
13.10.2023

Дата на Печат: 17/02/2026

Тайландски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (Съединени американски щати); UN - Обединените нации; vPvB - Много устойчиво и много биоакмулиращо

Допълнителна информация

Вътрешна информация : 000000261489

Класификация на сместа:

Aquatic Chronic 3

H412

Процедура по класифициране:

Според данни за продукта или
оценка

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

BG / BG